



## Small Grant Agreement No. SAMRS/2020/SG/01/UA

## Between the parties

Name: Slovak Agency for International Development Cooperation

Resident at: Bratislava, Slovak Republic

Founded by: Decision of minister of Foreign Affairs of the Slovak Republic

Nr. 57/2006 from 27.12.2006

Contact address: Pražská 7, 811 04 Bratislava, Slovak Republic

IBAN: SK138180000007000275962

Bank Name: State Treasury ID No. (ICO): 31819559

Telephone: +421-2-5978-2601

Represented by: Miroslav Mojžita for the Slovak Agency for the International

**Development Cooperation** 

And

Name: NGO "Agency for communities"
Resident at: Shevchenko 65 str. Bohorodchany

Registered at: Department of Justice in Bohorodchany, Ivano-Frankivsk

Registration number: 1436248

Telephone: +380672894617

E-mail: agenciargbr@gmail.com

Represented by: Taras-Dmytro Rashkevych, Head of the organization

(Hereinafter referred to as the "Final Beneficiary").

This Small Grant Agreement between the parties relates to the implementation of the Project "New library-open youth space" supported by the small grant scheme of the Slovak ODA under the Contract No. SAMRS/2020/SG/01/UA.

- 1. The Final Beneficiary agrees to implement the project as described in the Small Grant Application Form.
- The project aims to increase the involvement of young people into active life by raising their public competence and creating an open youth space to accelerate positive changes in Ivano-Frankivsk region.
- 3. The project is to be implemented by the Final Beneficiary within six months from the signature of this Small Grant Agreement.
- 4. The total amount of the financial contribution from the Slovak Agency for International Development Cooperation to the Final Beneficiary will not exceed **EUR 5 224** (in words five thousand two hundred twenty four EUR).
- 5. According to the Small Grant Application Form, which is an integral part of this Small Grant Agreement and with the support of the Slovak Agency for International Development Cooperation, the Final Beneficiary will pay for furniture (hanger, armchairs, desks, soft





armchairs-pears, shelf cabinets), office equipment and devices (wall screen, input cable, speakers, bracket to projector, notebooks, optical mouse, network power filter, multifunction device, projector, router, flipchart, presenter, tennis table, table tennis rackets, table football, camera surveillance, alarm kit Ajax), organization of events, service contract (experts fees), administrative expenses (project coordinator, stationary and supplies, bank fee).

- The financial contribution from the Slovak Agency for International Development Cooperation will be available and can be spent only after the signature of this Small Grant Agreement.
- 7. The financial contribution of EUR 5 224 will be disbursed in two installments.
- 8. The installment in the amount of **70%** from the total grant, i.e. **EUR 3 656, 80** (in words three thousand six hundred fifty six EUR and eighty EUR cents) will be paid to the Final Beneficiary by the Consulate General of Slovakia in Uzhgorod after the signature of this Small Grant Agreement.
- 9. The Final Beneficiary shall provide the Consulate General of Slovakia in Uzhgorod with the Project Completion Report including the Financial Report within 20 days after the completion of the project. Both documents shall be submitted in English language. The Financial Report shall contain the complete accounting documentation, i.e. order of services, invoices from service providers and payments made by the Final Beneficiary. The sample forms of the Completion Report and the Financial Report are attached to this Small Grant Agreement.
- 10. The remaining 30% from the total grant, i.e. EUR 1 567, 20 (in words one thousand five hundred sixty seven EUR and twenty EUR cents) will be paid to the Final Beneficiary by the Consulate General of Slovakia in Uzhgorod within 30 days after the Slovak Agency for International Development Cooperation endorses the Final Completion Report and the Financial Report.
- 11. The Final Beneficiary will permit staff of the Slovak Agency for International Development Cooperation to monitor and evaluate the Slovak ODA and access the documentation related to project implementation and provide them with assistance in reviewing the project progress and impact.
- 12. The Final Beneficiary is obliged to use the SlovakAid logo on all information outputs relating to the implementation of the project. If the Final Beneficiary does not use the SlovakAid logo, the Slovak Agency for International Development Cooperation may charge the Final Beneficiary with the amount of 0,8% from the total amount of the financial contribution.
- 13. VISIBILITY OF FUNDING FROM THE OFFICIAL DEVELOPMENT ASSISTANCE Unless the SAIDC requests or agrees otherwise, any communication or publication made by the Final Beneficiary that relates to the action, including at conferences, seminars or in any information or promotional materials (such as brochures, leaflets, posters, presentations in electronic form, etc.), including tangible assets acquired from the project must: (a) indicate that the action has received funding from the Official Development Assistance, SlovakAid and (b) display the SlovakAid logo. When displayed in association with another logo, the SlovakAid logo must have appropriate prominence. The obligation to display the SlovakAid logo does not confer on the Final Beneficiary a right of exclusive use.





The Final Beneficiary may not appropriate the SlovakAid logo or any similar trademark or logo, either by registration or by any other means. For the purposes of the first, second and third subparagraphs and under the conditions specified therein, the Final Beneficiary may use the SlovakAid logo without first obtaining permission from the SAIDC.

- 14. The Final Beneficiary is obliged to respect the implementation time schedule and budget lines and to inform the Slovak Agency for International Development Cooperation on all circumstances which can cause any significant deviation and/or jeopardize the project objectives and outputs.
- 15. Should the Final Beneficiary use the financial contribution in contrary to the agreed project description, the Consulate General of Slovakia in Uzhgorod may decide to stop the project financing. Consequently, the Slovak Agency for International Development Cooperation may terminate this Small Grant Agreement and demand the return of allocated financial contribution.
- 16. The Final Beneficiary is obliged to return the allocated financial contribution within 15 days from the date of termination of the Small Grant Agreement by the Slovak Agency for International Development Cooperation. The allocated financial contribution should be returned to the account of the Consulate General of Slovakia in Uzhgorod.
- 17. If the Final Beneficiary does not return the allocated financial contribution within the above time period, the Slovak Agency for International Development Cooperation may charge it with the late payment fees, in the amount of 0.05% out of the amount mentioned under Section 4 hereof, and this also for each day of the delay or part thereof. The penalty is due and payable within 5 days following the delivery of request for its payment to the Slovak Agency for International Development Cooperation.
- 18. If the Final Beneficiary does not return the allocated financial contribution within the time period mentioned under Section 14 hereof, the parties shall first amicably settle their differences concerning this payment.
- 19. In respect of the Convention on the Recognition and Enforcement of Foreign Arbitral Awards from the 6<sup>th</sup> of November 1959, the parties hereby agree that any dispute from legal relations between the parties arising here from, including any related legal relations, especially claim for surrender of unjust enrichment, dispute on validity, interpretation or abortion of this Small Grant Agreement, shall be submitted for resolution exclusively to the Court of Arbitration of the Slovak Chamber of Commerce and Industry in Bratislava (hereinafter referred to as the "Arbitration Court"). The parties undertake to accept the resolution of the Arbitration Court and the resolution shall be deemed as final and binding. All disputes arising out of or in connection with this Small Grant Agreement shall be determined by the appointment of a sole arbitrator to be agreed between the parties.

Date:	
Miroslav Mojžita for the Slovak Agency for the	Taras-Dmytro Rashkevych for the
International Development Cooperation	"Agency for Communities" NGO





## Enclosure:

1. Small Grant Application Form